

Übersetzung**Generalstaatsanwaltschaft
der Russischen Föderation****Militärhauptstaatsanwaltschaft**

01. März 2002
Nr. 7u-31013-50

103160 Moskau, K-160, Cholsunow per. 14

Rehabilitierungsbescheinigung

Herr/Frau
Geburtsjahr und -ort:
Staatsangehörigkeit:
Volkszugehörigkeit:
vor Inhaftierung wohnhaft:
letzter Arbeitgeber vor der Inhaftie-
rung/beschäftigt als:
wann inhaftiert:
wann und durch wen verurteilt/verfolgt:

der Verurteilung zugrundeliegende Pa-
ragraphen und Strafmaß
(Grund- und Zusatzstrafen):

*Sommer, Hermine
1929, München
deutsch
deutsch
Forst, Alberstr. 4*

*Praktikantin in der Poliklinik Forst
am 04.02.1950
am 29.07.1950 durch einen Beschluß der
Sonderberatung beim Ministerium für Staatssi-
cherheit der UdSSR
Gem. Art. 58-6 Abs. 1 und 58-11 StGB der
RSFSR zu 15 Jahren Freiheitsentzug im Bes-
serungs- und Arbeitslager mit Einziehung der
bei der Verhaftung beschlagnahmten Wertsä-
chen. Sie wurde am 28.09.1955 vorzeitig aus
der Haftanstalt entlassen und am 15.10.1955
in Frankfurt an die Regierung der DDR über-
stellt.*

Datum der Haftentlassung:

Gemäß Art. 3 Punkt "a" und Art. 8 des Gesetzes der Russischen Föderation
„Über die Rehabilitierung von Opfern politischer Repressionen“ vom 18. Oktober
1991 wurde Herr/Frau *Hermine Sommer* rehabilitiert.

Anmerkung: Die Entscheidung über die Rehabilitierung kann nicht als
Grundlage für nicht im Einklang mit den geltenden gesetzlichen Bestimmungen und
internationalen Verpflichtungen stehende Vermögensansprüche deutscher Staats-
angehöriger dienen.

Leiter der Abteilung der 7. Verwaltung
der Militärhauptstaatsanwaltschaft
Referent des Militärhauptstaatsanwalts
Oberst der Justiz

[Siegel, Unterschrift]

I.I. Tjulpanow

[Bitte beachten: Die Namensschreibung auf diesem Formblatt erfolgt aufgrund der Schreibweise im russischen Original. Bei der Rückübertragung in lateinische Buchstaben kann es daher u.U. zu kleineren Unterschieden in der Schreibweise kommen.]



ГЕНЕРАЛЬНАЯ ПРОКУРАТУРА
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ГЛАВНАЯ
ВОЕННАЯ ПРОКУРАТУРА

" 1 " марта 2002 г.

№ 7у-31013-50

103160, Москва, К-160.

СПРАВКА

Гражданка: Зоммер Гермине

Год и место рождения: 1929 г., г. Мюнхен, Германия

Гражданка какого государства: Германии

Национальность: немка

Место жительства до ареста: г. Форст, Альберштрассе, 4

Место работы и должность (род занятий) до ареста: поликлиника г. Форст,
практикантка

Дата ареста: 4 февраля 1950 г.

Когда и каким органом осуждена: 29 июля 1950 г. постановлением особого
совещания при МГБ СССР

Квалификация содеянного и мера наказания (основная и дополнительная):
по ст. ст. 58-6, ч.1 и 58-11 УК РСФСР в исправительно-трудовой лагерь сроком на
пятнадцать лет с конфискацией изъятых при аресте ценностей. 28 сентября 1955
года досрочно освобождена из мест заключения и 15 октября 1955 г. передана
правительству ГДР в г. Франкфурте.

На основании ст. ст. 3, п. "а" и 8 Закона РФ "О реабилитации жертв
политических репрессий" от 18 октября 1991 г. Зоммер Гермине реабилитирована.

Примечание: решение о реабилитации не может служить основанием для
имущественных требований граждан Германии, идущих вразрез с действующим
законодательством и международными обязательствами.

Начальник отдела реабилитации
7 управления Главной военной прокуратуры
помощник Главного военного прокурора

полковник юстиции



И.И. Тюльпанов